

Dichiarazione di Conformità CE

Secondo quanto previsto dalla Direttiva Macchine 2006/42/CE (Allegato II A) noi,

COLUMBUS McKINNON Italia S.r.l.
Via 11 Settembre, 26
IT-20023 Cerro Maggiore (MI)

con la presente dichiariamo che la progettazione, la costruzione e l'esecuzione commercializzata della macchina qui di seguito riportata è conforme con i principali requisiti di sicurezza e salute previsti dalla Direttiva Macchine CE. Questa dichiarazione perderà ogni validità nel caso in cui vengano apportate alla suddetta macchina modifiche o aggiunte non preventivamente concordate con noi. Inoltre la presente Dichiarazione di Conformità perderà ogni validità nel caso di utilizzo dell'attrezzatura non in accordo a quanto contenuto nelle istruzioni di servizio e/o non venga controllata con regolarità.

Prodotto:	Bilanciatore a molla
Tipo:	YBF-200
Portata:	200 kg
Numero di serie:	122A15
Direttiva CE di riferimento:	Direttiva Macchine CE 2006/42/CE
Norme armonizzate in particolare:	EN ISO 12100 : 2010; ISO 4309 : 2004; EN 349 : 1993 + A1 : 2008; DIN 15112 : 1979; DIN 15400 : 1990; DIN 15404-1 : 1989.
Persona autorizzata a costituire il fascicolo tecnico:	COLUMBUS McKINNON Industrial Product GmbH Yale-Allee,30 D-42329 Wuppertal
Assicurazione di Qualità:	DIN EN ISO 9001 (Certificato numero 151-01)

Data / firma: 09/03/2016

Funzione di chi firma:


Ing. Claudio Franchi
Amministratore Delegato



Istruzioni di servizio



MODELLO:

YBF

YFS

INTRODUZIONE

Attenzione: Tutti gli utilizzatori devono leggere attentamente le istruzioni di messa in servizio prima del primo utilizzo. Queste istruzioni devono permettere all'utilizzatore di familiarizzare con il bilanciatore e di utilizzarlo al massimo delle sue capacità. Le istruzioni di messa in servizio contengono delle informazioni importanti sulla maniera di utilizzare il bilanciatore in modo sicuro, corretto ed economico.

Agire in conformità a queste istruzioni permette di evitare pericoli, di ridurre i costi di riparazione, di ridurre i tempi di fermo e di aumentare l'affidabilità e la durata di vita del bilanciatore

Il manuale di utilizzo deve essere sempre presente sul posto di lavoro del bilanciatore.

Come completamento alle istruzioni per la messa in servizio e alle regolamentazioni relative alla prevenzione degli incidenti, bisogna tenere in considerazione le leggi in vigore in materia di sicurezza del lavoro e sulla professionalità degli operatori.

OPERAZIONI CORRETTE

- L'unità è utilizzata per manovrare carichi che vengono costantemente sollevati..
- La portata indicata sul bilanciatore è il massimo carico sollevabile in sicurezza;
- Non consentire a persone di sostare sotto ai carichi sospesi;
- Iniziare a movimentare il carico solo dopo averlo correttamente fissato e dopo essersi accertati che non vi siano persone in zone a rischio;
- L'operatore si deve accertare che il carico è imbracato in modo tale da non causare pericolo per se e per gli altri, pericolo che può derivare dal bilanciatore o dal carico stesso;
- Il bilanciatore può funzionare in ambienti con temperatura compresa fra -10°C e +50°C. In caso di condizioni ambientali più gravose, contattare il costruttore.
- Prima di utilizzare il bilanciatore in ambienti con atmosfere speciali (con alta umidità, presenza di sale, alcaline ecc.), e di manovrare carichi pericolosi (materiale radioattivo, metalli liquefatti ecc.) consultare il fornitore.
- Se viene riscontrato un difetto nel funzionamento, il bilanciatore deve essere immediatamente messo fuori uso e sottoposto a controllo da parte di personale qualificato.
- Per utilizzo in industrie alimentari consultare il fornitore
- Durante l'utilizzo con attrezzature per la saldatura a punti, assicurarsi che il bilanciatore sia isolato dalle correnti.
- I fissaggi di sospensione (carrelli ecc.) devono essere montati in modo tale da mantenere il carico perpendicolare;

OPERAZIONI NON CORRETTE

- Non sovraccaricare il paranco oltre alla sua portata nominale;
- È assolutamente vietato saldare qualsiasi oggetto al gancio o alla fune
- La fune non deve mai essere utilizzata come massa durante operazioni di saldatura (Fig. 1);
- Evitare tiri inclinati o laterali (Fig. 2);
- Il trasporto di persone con il bilanciatore è assolutamente vietato (Fig. 3);
- Non togliere la chiusura di sicurezza dei ganci (Fig.4)
- Non attaccare mai il carico alla punta del gancio. Questo vale anche per il gancio di sospensione (Fig. 5);
- Non collegare od accorciare la fune carico con bulloni, viti, cacciaviti o altri dispositivi (Fig. 6). Non utilizzare la fune in prossimità di spigoli;
- Non buttare mai il bilanciatore per terra. Riporre a terra il bilanciatore con cura ed in maniera opportuna.
- Il bilanciatore non deve essere utilizzato in ambienti con atmosfera a rischio esplosione.

VERIFICHE PRIMA DELLA MESSA IN SERVIZIO DELLA MACCHINA

Ciascun bilanciatore deve essere accuratamente verificato da personale qualificato prima di essere posto in servizio. La verifica deve essere sia visiva che funzionale. Lo scopo di una simile verifica è quello di garantire che la macchina è sicura e che non ha subito danneggiamenti durante il trasporto o durante lo stoccaggio a magazzino. La verifica deve essere eseguita da personale autorizzato dal costruttore o dal venditore o da parte del proprio personale opportunamente istruito da parte della ditta fornitrice.

VERIFICHE PRIMA DELL'UTILIZZO DELLA MACCHINA

Prima di iniziare ogni fase lavorativa con la macchina in oggetto si deve verificare visivamente la presenza di difetti al bilanciatore, alla fune e ai cuscinetti. Verificare che il carico sia collegato correttamente. Per questo motivo è consigliata l'esecuzione di un breve ciclo di sollevamento/trazione, tensionamento e rilascio.

Verifica dell'attacco di sospensione (Carrello ecc.)

Verificare la presenza di danni ed usura dagli organi di sospensione come i carrelli.

Verifica dei ganci di sospensione e di carico

Verificare che i ganci di sospensione e di carico siano privi di deformazioni, danneggiamenti, cricche o punti di usura o di corrosione in accordo alla normativa DIN 15405-1

Verifica della carcassa

Verificare la presenza di deformazioni, danni, cricche, usura e segni di corrosione dalla carcassa

Verifica del guida-fune

Verificare la presenza di usura sul guida catena.

Verifica della fune

Per ragione di sicurezza la fune deve essere cambiata se la quantità di fili rotti supera il valore stabilito dalle relative normative. I fili rotti possono essere tollerati in una lunghezza di fune pari a 6 e 30 diametri della fune stessa. La fune deve essere sostituita se un intero trefolo è rotto oppure se usurata e danneggiata.

Per una corretta ispezione della fune riferirsi alla normativa DIN 15020-2 / ISO 4309 ed alle normative in vigore nel paese di appartenenza.

La fune deve essere sostituita

- Se il numero di fili rotti è superiore al consentito.
 - Se sono visibili attorcigliamenti, ammaccature, pieghe permanenti oppure in presenza di una forte usura.
 - Se ha subito danneggiamenti da parte qualsiasi fonte di calore.
 - Se evidenzia corrosione e/o formazione di ruggine.
 - Se evidenzia un'usura dovuta ad una non corretta lubrificazione.
-

Dichiarazione di Conformità CE 2006/42/EEC (Appendice II A)

Con la presente dichiariamo che la progettazione, la costruzione e l'esecuzione commercializzata della macchina qui di seguito riportata è conforme con i principali requisiti della Direttiva Macchine CE.

Questa dichiarazione perderà ogni validità nel caso in cui vengano apportate al suddetto macchinario modifiche o aggiunte non preventivamente concordate con noi.

Inoltre la presente dichiarazione perderà ogni validità nel caso di utilizzo della macchina non in accordo a quanto contenuto nelle istruzioni di servizio e/o non venga controllata con regolarità.

Prodotto: BILANCIATORI E TENSIONATORI A MOLLA

Tipo: YBF/YBF-L/YFS/YFS-A

Numero di serie: a partire dall'anno di fabbricazione 01/03 (il numero di serie viene riportato per ciascuna portata nel libro di produzione)

Direttiva CE di riferimento: Direttiva Macchine CE 2006/42/EEC

Altre Norme di riferimento: ISO 12100, EN 349; EN 818; EN 12195-3; EN 13157; DIN 685; DIN 5684; DIN 15400; DIN 15404; BGV D6; BGV D8

Assicurazione di Qualità: DIN EN ISO 9001 (Certificato numero 151)

Data / firma

2007-04-16


Dipl.-Ing. Andreas Oelmann

Funzione di chi firma

Responsabile della Qualità

Germania ed Export

- Headquarter Europa

Yale Industrial Product GmbH

Am Lindenkamp 31
42549 Velbert
Phone: 00 49 (0) 20 51 / 600-0
Fax: 00 49 (0) 20 51 / 600-127
Web site: www.yale.de
E-mail: central@yale.de

Austria

Yale Industrial Product GmbH

Gewerbepark, Wiener Strasse 132a
2511 Pfaffstätten
Phone: 00 43 (0) 22 52 / 4 60 66 - 0
Fax: 00 43 (0) 22 52 / 4 60 66 - 22
Web site: www.yale.at
E-mail: zentrale@yale.at

Olanda

Yale Industrial Product B.V.

Grotenoord 30
3341 LT Hendrik Ido Ambacht
Phone: 00 31 (0) 78 / 6 82 59 67
Fax: 00 31 (0) 78 / 682 59 74
Web site: www.yaletakels.nl
E-mail: information@yaletakels.nl

Ungheria

Yale Industrial Product Kft.

8000 Székesfehérvár
Repülőtér
Phone: 00 36 (06) 22 / 546 . 720
Fax: 00 36 (06) 22 / 546 - 721
Web site: www.yale.ce
E-mail: info@yale-centraleurope.com

Italia

Columbus McKinnon Italia Srl

Via P. Picasso, 32
20025 Legnano (MI)
Phone: 00 39 0331 57 63 29
Fax: 00 39 0331 46 82 62
Web site: www.cmworks.com
E-mail: info@cmco.it

Francia

Yale Levage SARL

Zone Industrielle des Forges
18108 Vierzon Cedex
Phone: 00 33 (0) 248 71 85 70
Fax: 00 33 (0) 248 75 30 55
Web site: www.yale-levage.com
E-mail: centrale@yale-levage.com

Regno Unito

Yale Industrial Product

A trading division of
Columbus McKinnon Corporation Ltd.
Knutsford Way, Sealand Industrial Estate
Chester CH1 4NZ
Phone: 00 44 (0) 1244375375
Fax: 00 44 (0) 1244377403
Web site: www.yaleproducts.com
E-mail: sales.uk@cmworks.com

Yale Industrial Product GmbH [Irlanda del Nord]

A trading division of
Columbus McKinnon Corporation Ltd.
Unit 12, Loughside Industrial Park
Dargan Crescent, Belfast BT3 9Jp
Phone: 00 44 (0) 28 90 77 14 67
Fax: 00 44 (0) 28 90 77 14 73
Web site: www.yaleproducts.com
E-mail: slaes.uk@cmworks.com

Spagna

Yale Elevación Ibérica S.L.

Ctra. De la Esclusa s/n
41011 Sevilla
Phone: 00 34 (0) 954 29 89 40
Fax: 00 34 (0) 954 29 89 42
Web site: www.yaleiberica.com
E-mail: informacion@yaleiberica.com

Sud Africa

Yale Industrial Product (Pty) Ltd.

P.O. Box 15557
Westmead, 3608
Phone: 00 27 (0) 31 / 7 00 43 88
Fax: 00 27 (0) 31 / 7 00 45 12
Web site: www.yale.co.za
E-mail: sales@yale.co.za

Cina

Yale Hangzhou

Industrial Product Co. Ltd.
Xiaoshan, Yiqiao, Zhejiang Province
Postcode 311209
Phone: 00 86 57 18 24 09 250
Fax: 00 86 57 18 24 06 211
Web site: www.yale-cn.com
E-mail: may@yale-asia.com

Tailandia

Yale Industrial Product Asia Co. Ltd.

525 Rajuthit Road
Hat Yai, Songkhla 90110
Phone: 00 66 (0) 74 25 27 62
Web site: www.yale.de
E-mail: weerapom@yalethai.com



Reg. Nr. 151

Certified since November 1991